

창립 92 주년 감사예배(創立 92 周年感謝禮拜)

2017年10月1日 司會:嚴敬俊長老
 午前11:00 日本語禮拜 說教:林明基牧師

진송예배 찬가 성찬 설
 주(前奏) ----- 奏樂 李榮惠執事
 영(頌榮) ----- 聖歌 隊
 부름(招きと祈り) 詩 49:2-5 (시 49:1-4) 司會 者
 찬송(讚頌) ----- 43(旧 57) ----- 一同起 立
 양고백(信仰告白) 사도신경(使徒信條) ----- 一同起 立
 독(交讀) ----- 3 (旧 3) ----- 一同起 立
 찬송(讚頌) ----- 210(旧 245) ----- 一同起 立
 기도(祈禱) ----- 金昌日長老
 성찬식(聖餐式) ----- 一同起 立
 성경봉독(聖書朗讀) 루카(눅) 16:1-13 司會 者
 양(讚揚) --- 「하나님의 교회」 --- 聖歌 隊
 교(說教) 「不正な管理人のたとえ」 (울지 않은 청지기 비유) 說教 者

기찬헌 감사기 광
 도(祈禱) ----- 說教 者
 송(讚頌) ----- 496 (旧 260) ----- 一同起 立
 금(獻金) ----- 一同起 立
 기도(感謝祈禱) ----- 說教 者
 고(お知らせ) ----- 司會 者
 송(頌榮) ----- 1(旧 1) ----- 一同起 立
 축(祝禱) ----- 說教 者

☆표는 일어나 주시기 바랍니다 (☆印はご起立下さい).

성도의 교제(コイノニア・タイム)

昼食を共にしながら交わりの時間 今週:女性会 来週:青年会

《예배 봉사위원(禮拜奉仕委員)》

	이번 주(今週)		다음 주(來週)	
司會	嚴敬俊長老		吉井秀夫長老	
祈禱	金昌日長老		俞正根長老	
午後	京都韓日教会合同禮拜		趙和子勸士	
水曜	柳末生執事		康玲子執事	
通訊	金政芸執事	京都南部教会	金政芸執事	吉井秀夫長老
	10月		11月	
獻金	村上正子執事	金正賢執事	裴彌生執事	吳都子執事
	村上順子執事	俞炳宇執事	橫山正一執事	柳末生執事
案内	李卿殿執事	國崎秋助執事	千末仙執事	尹鍾進執事
	新來會者班	曹永恩勸士	新來會者班	權寧子勸士
聖研	主日聖書班	裴良一長老	主日聖書班	俞正根長老

☆ 동시통역을 하고 있습니다. 통역기가 필요한 분은 입구 접수에서 받아 주세요.
 ☆ 同時通訳をしています。必要な方は通訳機を入り口受付でお受け取り下さい。

제 36 회 교토한일교회합동예배(第 36 回京都韓日教会合同禮拜)

午後 3:00~4:30 於:京都南部教会
 〒601-8022 京都市南区東九条北松ノ木町 38
 Tel:075-671-4922

共に主を讚美し、主にある交わりを深めましょう。
 說教:李元重牧師(同志社大学 大学院神学研究所助手)
 題目:責任を抱える祈り(책임을 끌어안는 기도)

— 聖餐式성찬식(世界聖餐日 세계성찬일) —
 讚美奉獻:韓日合同聖歌隊(찬양봉헌:한일 합동성가대)
 配餐委員:嚴敬俊·吉井秀夫長老 獻金委員:金仁姬勸士
 禮拜後、各教会の紹介とティータイムがあります。
 主催:在日大韓基督教会関西地方会京都教区
 日本基督教団京都教区京都南部地区

◎수요예배(水曜禮拜)

10月4日 午後 7:00 奏樂:裴彌生執事
 司會:柳末生執事 讚頌:384(旧 434)·312(旧 312)
 說教者:裴貞愛傳道師 聖書:使徒(행) 18:1-17
 說教題:코린트에서의传道(고린도에서의 전도)

◎새벽기도회(早天祈禱會) 午前6:00

10/3 火曜日 [歷代誌上 1 章講解] 引導者:林明基牧師
 10/4 水曜日 [歷代誌上 2 章講解] 引導者:裴良一長老
 10/5 木曜日 [歷代誌上 3 章講解] 引導者:林明基牧師
 10/6 金曜日 [歷代誌上 4 章講解] 引導者:裴貞愛傳道師

◆先週の統計◆

出席	禮 拜			教会學校		早天祈禱會				集會	聖書勉強	
	主日	午後	水曜	CS	中高	火	水	木	金	青年	主日	シバ
計	118	50	14	15	3	9	9	5	12	7	2	36
獻金	《十分の一獻金》 俞炳宇·崔英善 嚴敬俊·金仁姬 無記名 1											
	《感謝獻金》 康玲子 朴畢秀 尹載旺·金恩瑛 崔恩榮 조이안가족 許仁子											
	《海外宣教獻金》 柳末生						《建築獻金》 韓國信徒有志					
《獻花獻金》 金君江·許清子												
主日合計 245,200 円												

교회 소식(お知らせ)

- ★오늘 처음 오신 분들을 주님의 이름으로 환영합니다.
 今日、初めて来られた方々を主の御名によって歓迎いたします。
- ◆오전예배는 교회창립 92 주년기념·세계성찬주일로 드렸습니다.
 午前禮拜は教会創立 92 周年を記念した世界聖餐主日として捧げました。
- ◆오늘의 모임(今日の集い)
 ◎京都韓日教会合同禮拜(15:00) 於:京都南部教会
 役割担当者は 14:00 会場集合。※ 教会車出発 13:30 教会玄関集合
- ◆앞으로의 행사(今後の行事)
 ◎10月8日(主) 勸士會(12:45 堂會室)
 女性會委員會(午後禮拜後)
- ◆ACWCJ(아시아教会婦人會議) 第 31 回関西支部一日研修會
 10月6日(金)10:30~15:00 於:本教会 主題:「キリストに結ばれて」
 禮拜說教:林明基牧師 聖書研究:金必順牧師
 講演:松本素代美氏(プリ子どもの家 里親の會世話人會代表)
- ◆재일대한기독교회 제 54 회 정기총회(KCCJ 第 54 回定期總會)
 10月8日(主)-10日(火) 会場:神戸東部教会
 總代:林明基牧師 俞正根·嚴敬俊·吉井秀夫·田勝隆·裴良一長老
 趙和子勸士(関西地方教会女性連合會副會長)
- ◆関西サンクスフェスティバル、10月15日(主)15:40 於:大阪教会
 參加希望者及び車両奉仕が可能な方は本日までに教会事務室迄。
- ◆シルバースクール秋の野外学習 參加者募集
 10月24日(火)10:20 教会集合 10:40 教会出発
 会場:MKボウリング 詳細は掲示板参照
 參加費:65才以上 1,500 円、未滿 2,000 円
 參加申込:金絹江勸士または教会事務室 締切:10月15日(主)
- ◆교회 바자(教会バザー): 11月3日(金·祝) 10:00~14:00
 기념품 모집(허청자집사)과 식권판매(조영은권사)를 합니다.
 寄贈品の受付(許清子執事)と食券販売(曹永恩勸士)를 합니다。
- ◆10月1日(主)·2日(月)に向上社保育園の園庭工事が 있습니다。
 ※本日の昼食は教会が提供します。

《이 달의 기도(今月の祈り)》

- ◇교회창립 92 주년을 감사드리며!
 教会創立 92 周年を感謝して!
- ◇교토한일교회의 부흥을 위하여!
 京都韓日教会のリバイバルのために!
- ◇시미스탄·이즈미선교사(탄자니아 선교) 사역을 위하여!
 清水担・いずみ宣教師(タンザニアの宣教)の働きのために!